

GEMEINDE RIFFIAN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES



COMUNE DI RIFIANO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 190

Sitzung vom - Seduta del

14.07.2026

Uhr - Ore

08:00

Ort: Ratssaal des Rathauses
Anwesend sind:

Località: Sala consiglio del municipio
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Alexander Turato	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Dr. Paulina Pircher	Vice-sindaca	X	
Referent/in	Alexa Pöhl	Assessore/a		
Referent/in	Josef Rottensteiner	Assessore/a		
Referent/in	Christian Unterweger	Assessore/a		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Robert Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza

Alexander Turato

in der Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.

nella qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Personal - Neufestlegung der
Aufgabenzulagen zugunsten des/der
Bedienstete/n mit der Matrikelnummer 192
mit 01.08.2026**

**Personale - rideterminazione delle indennità
di istituto a favore del/della dipendente con
la matricola n. 192 con decorrenza
01/08/2026**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 103 vom 03.04.2018, mit welchem der/dem Bediensteten mit der Matrikelnummer 192 eine Aufgabenzulage von 15% laut Artikel 54, Absatz 1, Buchstabe b) des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 aufgrund des Grades der Zusammenarbeit der beiden Gemeinden Riffian und Kuens gewährt wurde;

Im Sinne des Art. 54, Abs. 2, Buchstabe b) des ET der Bereichsabkommen und Ergänzungsabkommen vom 01.09.2021 steht den Mitarbeitern, die an der Erbringung des zwischengemeindlichen Dienstes mitwirken, inzwischen eine Aufgabenzulage von 10 bis 25% zu;

Festgestellt, dass der/die genannte Bedienstete vollumfänglich für die Gemeinden Riffian und Kuens arbeitet und auch Leistungen für die Gemeinden Schenna, Hafling und Tirol erbringt, wie dies in der entsprechenden Verwaltungsvereinbarung zur zwischengemeindlichen Zusammenarbeit vorgesehen ist;

Nach Dafürhalten darum die Aufgabenzulage für die übergemeindliche Tätigkeit mit Wirkung 01.08.2026 auf 20 % zu erhöhen, insbesondere aufgrund der Tatsache, dass die Tätigkeit regelmäßig geleistet wird;

Für notwendig erachtet gegenständlichen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Erhöhung zeitgerecht gewährt werden kann;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
jJwCdjlRHPOolioLSCPtgZBfmyUeuGLYQyrV8
chioys= vom 10.07.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
OLJrFnF+mIXKfAYoT0Q6DWg/rGTjj57z4yPXL
1TmxNo= vom 10.07.2026.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

b e s c h l i e ß t
aus den in den Prämissen angeführten
Gründen

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la propria delibera n. 103 del 03/04/2018, con la quale al dipendente con matricola 192 è stata concessa un'indennità di mansione pari al 15% secondo l'articolo 54, comma 1, lettera b) del Testo unico degli accordi di comparto del 02/07/2015 in base al grado di collaborazione tra i Comuni di Riffiano e Caines;

Ai sensi dell'art. 54, comma 2, lettera b) del TU degli accordi di comparto e dell'accordo integrativo del 01/09/2021 al personale coinvolto nell'esecuzione del servizio intercomunale nel frattempo spetta un'indennità di istituto dal 10 fino al 25%;

Accertato che il/la dipendente di cui sopra presta completamente il servizio per i Comuni di Riffiano e Caines e anche per i Comuni di Scena, Avelengo e Tirol, come previsto nell'accordo tra pubbliche amministrazioni per la collaborazione sovraumunale;

Ritenuto opportuno quindi aumentare al 20% l'indennità di mansione per l'attività sovraumunale con effetto dal 01/08/2026, in particolare perché l'attività viene svolta regolarmente;

Ritenuto opportuno dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva in modo che l'aumento possa essere concesso in tempo;

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
jJwCdjlRHPOolioLSCPtgZBfmyUeuGLYQyrV8
chioys= del 10.07.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale:
OLJrFnF+mIXKfAYoT0Q6DWg/rGTjj57z4yPXL
1TmxNo= del 10.07.2026.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

d e l i b e r a
per i motivi citati nelle premesse

ad unanimità di voti legalmente espressi

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. die Aufgabenzulage zugunsten des/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 192 im Sinne des Art. 54, Abs. 2, Buchstabe b) des ET der Bereichsabkommen und Ergänzungsabkommen vom 01.09.2021 für die übergemeindliche Tätigkeit mit Wirkung ab dem 01.08.2026 auf 20 % zu erhöhen; 2. die entsprechende Ausgabe wird mit dem Gehaltskapitel finanziert, wo entsprechende Verfügbarkeit vorhanden ist; 3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären. | <ol style="list-style-type: none"> 1. di aumentare l'indennità per il/la dipendente con numero di matricola 192 ai sensi dell'art. 54, comma 2, lettera b) del TU degli accordi di comparto e dell'accordo integrativo del 01/09/2021 per l'attività intercomunale al 20% a partire dal 01/08/2026; 2. la relativa spesa viene finanziata con il capitolo di retribuzione, dove è disponibilità sufficiente; 3. di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2. |
|--|---|

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Alexander Turato

Letto, approvato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
COMUNALE

Dr. Robert Ladurner

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichung (Art. 141 Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010) können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data della scadenza della pubblicazione (art. 141 Decreto legislativo 104/2010) di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

Anmerkung für das Rechnungsamt/Nota per la ragioneria:

Betrag Importo	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kostenstelle Centro di costo